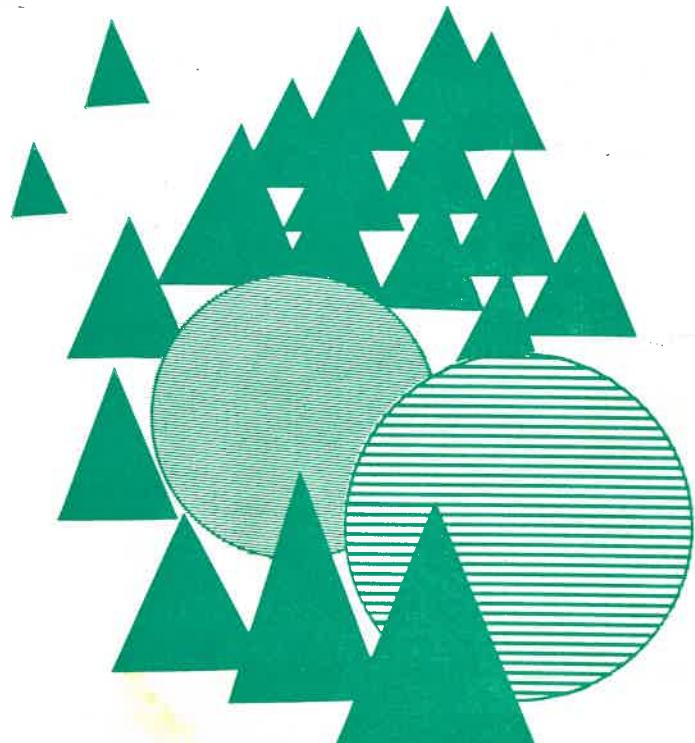


1974. 3. 1 No.5

サウナ協会会報

THE SAUNA KYŌKAI KAIHŌ



《3月号目次》 No.5

展望台・獅子身中の虫	1
「経営状態を示す損益分岐点」	3
価格改訂の基礎資料として	6
健康産業歐州視察セミナー	11
次にくる新しいマッサージ	14
サウナ巡り・フィンランド大使館サウナ	17
「腹ン中」	20
附・都条例（その二）	21

発行所・東京都サウナ協会 《毎月15日発行》
事務局・東京都中央区銀座 6-13-16
東京温泉株式会社内 電話(541)3021~9
発行責任者・山田秀男

30-2-92 The Coca-Cola Company © 1974

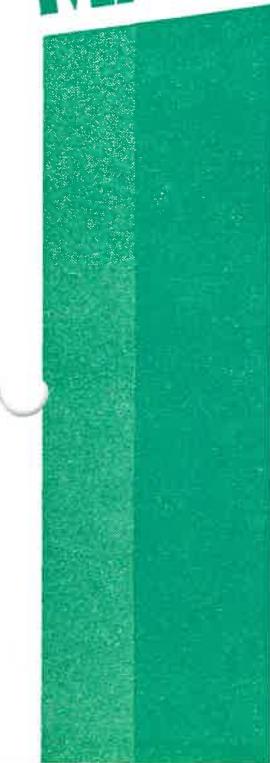
スカッとさわやか
コカ・コーラ



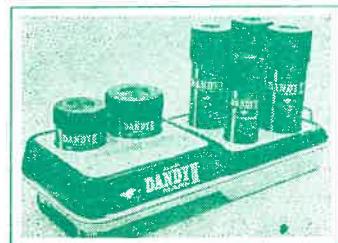
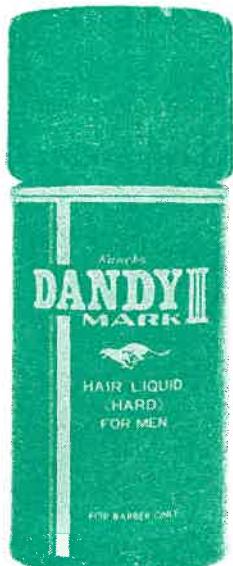
東京 コカ・コーラ ボトリング 株式会社
TOKYO COCA-COLA BOTTLING CO., LTD.
(コカ・コーラ指定会社)

サウナの繁栄をお手伝する

マークされる男のマークⅢ
DANDY
MARKⅢ



「スリー」 タンディマークⅢ



- 背いボトルに赤と銀のストライプ
若さあふれる爽快な香り。
- デザインは、ダイナミックに、そ
して中味はあくまでもフレッシュ。
- 個性化・多様化する男性の心と行
動にピッタリとフィット。
- それが タンディマークⅢです。

☆補充グループも充実！マークⅢの
よさをいつでもお使いいただけます。

Gサイズ { ヘアトニック
ヘアリサイド

Mサイズ { アフターシェーブローション
ポマード&スキンクリーム
スキンミルク



お問い合わせ：ご用命は

カネボウ 化粧品<業務用>サウナ代理店

〈関東地区〉

鶴日祥商事 ☎(974)0711
鶴イト一商事 ☎(268)4367

順不同

(株)東京マツシマ ☎(370)7241
カネフク ☎(811)1310

勝 村 山 ☎(3 2)2318

〈関西地区〉

福助石鹼舗 ☎(211)4420
おせ商店 ☎(372)4981



獅子身中の虫

値上り以前の品物を、値上げ以後の値段で売れば儲かる。これは子供でもわかる。（でそれが今回は現実に実行された）。

では、これはわからなかつたのかね。

人間の体内に巣喰うバチルス、特に結核菌の如き害菌が己れの発展だけを縦横に遂行したら、人間が死に至り、次いで菌自身確実に「死」し消滅する。

新聞等に書かれたところに依ると、その一連の愚人の中の大手、悪徳等の冠詞を附するに充分な資格をもつ有名人等（？）が、後の祭りになつた頃、自肅を申合わせたとか、まことにお目出度い話ではある。又「一社だけが安売りしたら業界は混乱に陥るだろう」と嘯いて諸人のあきれに壁突して己れの厚顔なる発言取消しをした人も居るとか。こゝまでは菌的存在だが、ある筋では便乗値上げでもうけた分をドル買いで円不安を、あおつた——に至つてはまさに「人間国賊」とも謂うべきか。

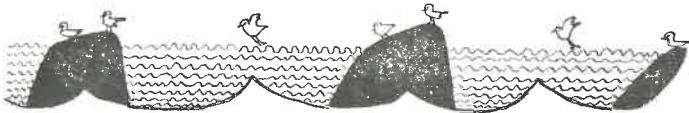
それに抗して病菌を撲滅せんとするロベルトコッホ博士（細菌学の父）がさしづめ公取委さんだとすれば、やまたの「おろち」（春斗、値上げ）や国賊を退治する大和武尊は、どなたがやつて呉れますかな。

大体。——悪い事をやらなければ残らない——なんて巷の落伍者の愚痴めいた迷説を何んとはなしに肯定している輩が多いので困る。因果の法則は厳然と働いているのだ海洋写真の波じやあるまいし、上限の水は永久に止どまつているものではない、瞬時にして底部へ移行しているのだ。我々は額に汗して正確に生きて行こうではないか。美しい心で。

人の腹の中は数回の交際等に依つてその人柄が匂いの如く相手方に以心伝心するものだ、我々健康産業を旗印にしている者いつも品性は奇麗で豊かでありたい、かりそめにも便乗値上げはやりたくない。お客様のカンは敏感で経営者の醜態は直ちにハネ返つてくるであろう。落ち着いた叡智の目で、やが

て来るであろう物価の定着を見極めて、その時点で妥当なる入泉料の改訂を行ひ、以つて信用と顧客の多数とを吸収し健康産業らしき安定成長を遂げるこそ我等の道ではあるまいか。

それにしても地域的に数段の格差を持つ複雑なこの業種だけに研究不足による漠然たる価格を設定する事は許されない、隣接業者相互に於ける公開的な比較、一例を挙げれば、彼我の建造物の大小、内部の施設、使用電力石油類の消耗量の算定、従業員数其の他、等の差を明細に計算に入れた上の価格の決定——それは悪徳連の行つた値上げの為のヤミ協定とは正反対なる私心のない情報交換を通じ合い経営上の冗費削減をめいめいが学び取り、可能な限りギリギリのところまで上げ幅の縮少を研究工夫する目的を以て行う。|を実行し、最も低額の線で周囲社会とのレートにマッチした値上げの履行を致し、この相互交換的な公開に依る優良推進的発展の実を挙げたい。若し糾合されたる業者の意志が塊まりになつて表はれゝば我々も微力ながらも全力を投じてお役に立ちたいと念願して、よもお叱りは受けまいと思うが。



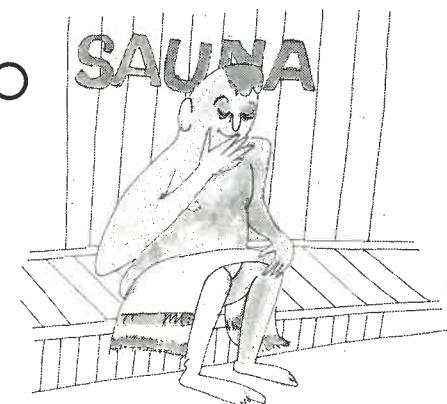
とにかく清潔だけど、なぜ？

とお客様に聞かれたら
こう答えてください。

当店は洗浄のプロフェッショナル
にまかせてあるから…と。

建物が美しくデザインされ、内装も完全に設備されていても
お客様には気になる点があります。そうです浴室のタイル、
壁面の青カビ、水垢の汚れ……これではせっかくの美しい建
物もまったく価値が半減。

当社が開発した特殊洗浄剤で洗浄したお店は、とにかく清潔
だと感心されます。



浴室・タイル壁のカビ・湯垢除去工事施行のパイオニア

お問い合わせ

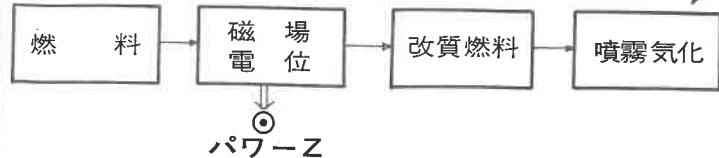
(有)日本特殊化学洗浄

〒142
東京都品川区中延6-10-17

Tel. 03・786・3340

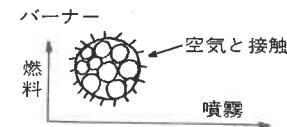
世界の特許■燃料危機に挑戦!!

パワーゼ
新発売

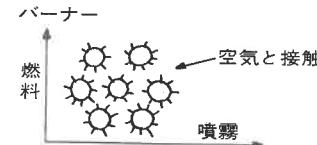


噴霧気化した時の粒子の相異

①普通燃料



②パワーゼ通過燃料



パワーゼの原理

世界的な科学者である、オランダのヴァンデルウォールス博士（ノーベル物理学者）は、有名な「ヴァンデルウォールス理論」の中でガソリン、灯油、軽油、重油などの石油系燃料は、これを構成する分子は、プラス、マイナスの電気が釣り合って安定した状態にあるが、磁気と電気の相乗した理学作用でこのバランスがくずれ、噴霧気化した時、非常に微細な粒子となるため空気との混合がよくなり燃焼効率が向上すると証言している。

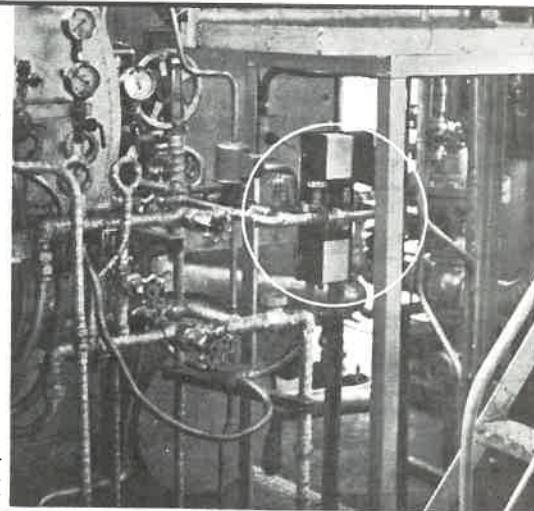
燃料節約。 7 ~ 15%

公害防止。

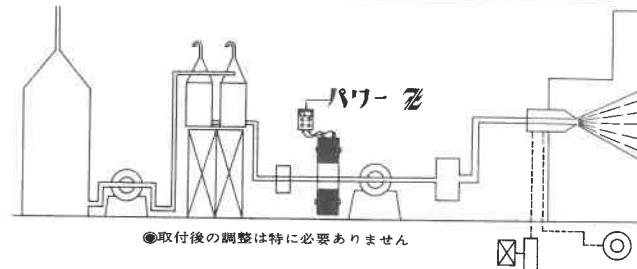
ボイラー寿命が延びる。

例：パワーゼ使用機種モデルNo.AS-10型取付
使用ボイラー三菱CEボイラーVP-110型

条件	給水温度	オイル量kg	蒸発量kg	倍率	効率	測定日
パワーゼ使用前	46	11600	145500	12.5	79.2	昭和48年10月10日データ
“ 使用後	43.5	11620	154200	13.3	84.6	昭和48年11月7日データ



● 取付略図
ボイラー用パワーゼ



東京パワーゼ販売株式会社

渋谷区神宮前2-14-7 ☎03-401-7357(代表)

「経営状態を示す損益分岐点」

前回までは経営の実態を把握するためには、確実な経営に關する数字を知らなければならぬし、それらを有効に利用し経営の有力な武器としなければならないということについて述べた。今回はその計数をいかに経営に役立たせるかについて、具体的に例示しながら述べることとする。一般的に我々が経営を考える場合、基本的問題として考えることは計画と統制ということである。その手法として考えられることはいろいろあるが、今回はその一つとして、最も一般的で誰にでもできるわかりやすい手段と考えられる、損益分岐点について概略ではあるが述べる。それは損益分岐点を知ることが、経営状態を知る上で貴重なスケールとなり得るからである。更には次に例記する如き理由により、計画及び統制という面で非常に有益と考えたからである。

(一) 損益分岐点を知ることは、利益、収益、費用等の計画と統制に役立つ。一定期間営業してみて、これだけの売上と費用が生じた。その結果としてこれだけの利益が生じたといふような計画性のない、成行的経営からぬけ出すには損益分岐点を知ることがぜひ共必要である。

(二) 今日のように経済情勢が悪くなつてくると計画的経営でないと企業の経営ができなくなつて来る。即ち企業が存続してゆくためには一期間どれだけの利益を上げてゆくことが必要かによって目標をきめ、それによつて目標利益をきめ、その利益をあげるためにどれだけの売上げが必要か、又費用をいくらに切りつめなくてはならないかを予定して、これに基づく企業経営をしてゆかなければならぬ。このようなことを実行する手段として損益分岐点は有力である。

以上が損益分岐点を有効に利用するという意味での主たるねらいであるが、この他にも設備の改修や拡張及び人事計画などを計画し統制するのに役立つ。つまり設備投資を例にとれば、設備投資をすることにより固定費が増え損益分岐点の売上げが大となり、設備投資により売上げが増えないと採算がとれなくなるなど、その目やすがはつきり見きわめることができなどがわかるのである。総括的には損益分岐点は経営のスタイル又は状態をみわけ、それ

に応じた対策を計画するための診断法ということができる。

① 損益分岐点分析の計算手順

損益分岐点とは黒字経営と赤字経営の分れ道であることは説明するまでもないが、以下この黒字経営と赤字経営をさぐるための手順を順次述べることとする。

② 変動費と固定費の分解

損益計算書や固定報告書を見ただけでは、変動費や固定費はつかめない。しかしこれらは必ず変動費と固定費とによつてなりたつていて。従つて損益分岐点の分析をするにさいしては、これらをもとにして、この変動費と固定費を分解することから手がけなければならない。

(1) 変動費はどのくらいか？

売上高や生産高の増減に比例して動く費用又はそのような性格をもつものが変動費である。すなわち変動費とは、例えば材料費、外注費、運搬費、動力費等がそれである。

(2) 固定費はどのくらいか？

(一) 固定費の性格

変動費と逆に売上高や生産高の増減や変動に関係なく、毎日、毎月又は定期、不定期に固定的に発生する費用が固定費である。すなわち損益計算書などで変動費の集計を引いた残りが、固定費であり、例えば給料、家賃、減価償却費などに類するものである。

(二) 変動費と固定費の限界について

固定費といつても通信費、交際費、事務消耗品費等に類する科目の中には、実は固定費が変動費か見分けにくいものがある。一つの科目の中に固定費部分もあれば、変動費部分もある。通信費の中の電話料が良い例であるが、基本料金が完全なる固定費部分であり、通話料が変動費部分ということになる。しかしながら、だからといって基本料金が固定費で、通話料が変動費であるとするのは実際的とはいえない。即ち完全に基本料金だけということは、その会社がその電話を使用しない状態においてのみいえることであるからである。

変動費と固定費の分解表 (単位千円)

科 目	摘要	総 金 額	分 解 比 率		分 解 金 額	
			固 定 比 率 (%)	変 動 比 率 (%)	固 定 費 金 額	変 動 費 金 額
売 上 高	4,419,000	—	—	—	—	—
材 料 費	2,738,014	—	100	—	2,738,014	—
外 注 費	162,500	—	100	—	162,500	—
副 資 料 費	1,3917	—	100	—	1,3917	—
荷 造 運 搬 費	3,940	—	100	—	3,940	—
役 員 報 酬	38,170	100	—	38,170	—	—
給 料	50,341	85	15	42,789	7,552	—
労 務 費	292,000	80	20	233,600	58,400	—
動 力 費	34,982	10	90	3,498	31,484	—
修 繕 費	18,600	100	—	18,600	—	—
減 価 償 却 費	17,150	100	—	17,0150	—	—
火 災 保 険 料	13,660	60	40	8,1960	5,464	—
厚 生 費	47,320	100	—	47,320	—	—
公 租 公 課	19,601	100	—	19,601	—	—
接 待 交 際 費	12,504	70	30	8,752	3,752	—
旅 費 交 通 費	21,600	50	50	10,803	10,803	—
通 信 費	19,320	50	50	9,660	9,660	—
そ の 他	46,331	80	20	37,064	9,267	—
利 子 割 引 料	70,650	30	70	21,195	49,455	—
歩 引 手 数 料	21,303	—	100	—	21,303	—
合 計	379,4909	—	—	669,398	3,125,511	—

(イ)

◎ ある程度集約的見方で良い。

固定費と変動費の分解はズサンであつてもいけないが、精密にやりすぎても必ずしも良いとはいえない。それはその目的がマクロ的であるからである。

以上のようにして年間の固定費及び変動費を出して見て、それぞれの総額をつかんでいたゞきたい。

変動費と固定費の分解事例

以上簡単に変動費と固定費の分解手順について述べたがその実例を次に示すことにする。

要するに会社が営業している以上は基本料金以外にも通話料金の中にさえ固定的に出てゆく部分が、実際には存在するということである。変動費と固定費の分解に際してはこの点を注意し、固定的部 分の限界を効果的に考えていただきたい。

このようにして自分の会社の実際の固定費と変動費をつかまえるわけであるが、実際には三年ないし五年ぐらいこれを行うことにより損益分岐点を出すことが望ましいが、もちろん一年間の場合でも、その状態、目的によつては充分有効なものである。

さて前表にかゝげた中で損益分岐点分析上求めようとする項目は次の三つである。特に分解計算は、この三つのうち固定費と変動費の二つを見きわめるためのプロセスである。

- 年間売上高……………四、四一九、〇〇〇、〇〇〇円
- 年間固定費……………六六九、三九八、〇〇〇円
- 年間変動費……………三、一二五、五一一、〇〇〇円

以上が損益分岐点を求める場合の必要手続きであるが、次回は損益分岐点分析の計算手順と、その事例並びに損益グラフについて述べることとする。

新宿スチーム会館

丸 山 幹 雄

価格改訂の基礎資料として

世情は一時騒乱する、新聞は書き立てる、主婦連は愚痴る。めいめいが解決策もないままに論議する、そしてやゝ暫くすると表面平静に見えてくる、がその頃合いになると黙つてアツチコツチで値が上つてゐる。いや、騒ぎの時が発火点だからこれは当然だと云わんばかりの顔をして恐縮そうな態度は些かの片けらさえ見せずに周囲の価格はせり上つてゐる。これが、今迄何回も経験して來た世間の様態だ。

若し我々が同じせり上げ舞台に乗ろうとするには、急にゆかない一応各自に価格決定の根拠を必要とし、それに工夫研究を加えなければ実施に踏み切れない。こゝに参考として'71レジャービジネス実例研究資料集に載つていたものをそのまま載せて見ます。

サウナでの実績を誇る当社の技術

新発売

販売機（ワンタッチ方式）

販売機はリース

リースは無料

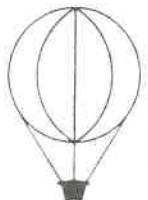
卸 部 門	特製サウナ専用タオル・バスタオル パンシ・ガウン 宣伝・贈答用名入タオル・タオルセット シーツ・ケット・毛布・寝具
インテリア部門	ジュータン・カーテン・内装

近日発売

イオン加工バスタオル

世界初めてのイオン加工バスタオルを作り上げる事が出来ました。
試験の結果従来の品より数倍の強度、吸水性も抜群です。一只今予約受付中—

サウナで
サッパリ
足まで爽快



代理店／大阪・名古屋・仙台・金沢

株式会社 大竹商店

東京・日本橋堀留

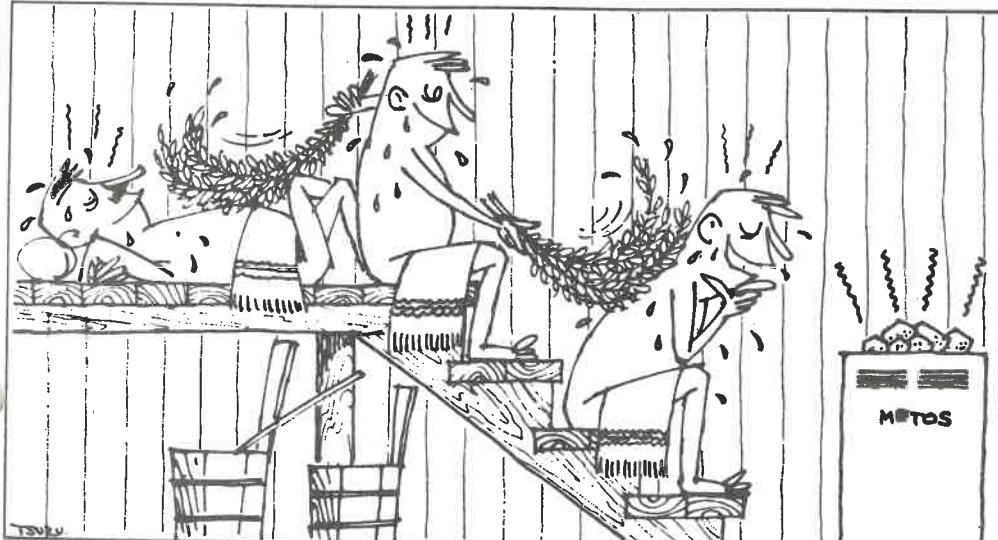
(03)662-9411(代表)

サウナ+アスレティッククラブ 《成功への鍵》

アスレティック、ヘルスクラブが成功するには科学的に分析されたトレーニングのプログラムとそれを実行していくトレーナーの肩にかかっています。そして常に楽しく、明るい雰囲気がクラブの中に漂っていて、メンバー間のコミュニティをつくることも大切です。

当社は、日本で民間アスレティッククラブ経

営の草分けであるクラーク・ハッチ氏と米国で60のクラブをフランチャイズシステムで経営しているジャック・ラーン社と提携して、この“鍵”を習様に提供出来ます。皆サウナの建設、開業1500、アスレティック・ヘルスクラブ建設、開業45の実績はあなたの強力なアシスタントです。



不幸な恋愛問題もサウナに入れば解決するいや死んだ人さえやってくる。

なぜなら、天国にはこんな楽しい所がないからだ。……………<ミケラル・アグリオル>

メトスのマークは
世界共通のブランド



このマークは、一流サウナを保証する美と健康のシンボルマークです。

サウナのわかる方はメトスを指名されます

メトスサウナストーブは、120年の長い歴史とサウナ発祥の地フィンランドの伝統に磨きぬかれた、サウナのためのストーブとして世界50ヶ国以上で愛用されている本格的サウナです。メトス独特の快適さ、爽快な余韻は勿論、各種の安全装置がほどこされ、お客様に安心して御利用頂いております。

サウナに関する御相談は下記にお申し付け下さい。

日本総代理店
中山産業株式会社

本社 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル)TEL(03)542-0331^代
大阪営業所 大阪市北区今井町40番地(八光ビル)TEL(06)352-3626^代
札幌出張所 札幌市中央区南1条西20丁目(理美容センター)TEL(011)641-9269^代
ショーウルーム 中央区銀座3-11-5(第2中山ビル1F)

入浴人員と各施設配置計画

(1) パブリックコース(推定入浴所要時間80分／1人)

()内は人数を示す。

	坪	坪	坪	坪	坪	人数	数	坪	人数	人数	
300											
250	10 (20)	60 (38)	28 (40)	85 (113)	68 (90)	320	113	38	230	1,250	
200	8 (16)	48 (46)	22 (32)	68 (90)	54 (72)	256	90	30	180	1,000	
150	6 (12)	36 (35)	17 (24)	51 (68)	41 (54)	192	66	23	135	750	
100	4 (8)	24 (23)	11 (16)	34 (45)	27 (36)	128	45	15	90	500	
50	2 (4)	12 (12)	6 (8)	17 (23)	14 (18)	65	23	8	45	250	
建物面積	出入口ロビー	脱衣室	サウナ室	浴場	小休憩室	収容人数 及	浴場カラーン 数	浴槽面積	毎時利用能力	一日の利用 坪/0.2	ボイラー室、機械室、従業員控室は除く。

(2) スタンダードコース(推定入浴所要時間100分/1人)

()内は人数を示す。

	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	人數台	個	坪	台	台	人數台	人數	坪	
350																	
300	6.0 (15)	6.0 (36)	3.0 (24)	8.7 (72)	6.0 (6)	3.0 (12)	6.0 (48)	252	72	42	39	51	144	720	48 (40)		
250	5.0 (13)	5.0 (30)	2.5 (20)	7.25 (60)	5.0 (5)	2.5 (10)	5.0 (40)	210	60	35	32.5	42.5	120	600	40 (33)		
200	4.0 (10)	4.0 (24)	2.0 (16)	5.8 (48)	4.0 (4)	2.0 (8)	4.0 (32)	168	48	28	26	34	96	480	32 (26)		
150	3.0 (8)	3.0 (18)	1.5 (12)	4.35 (36)	3.0 (3)	1.5 (6)	3.0 (24)	126	36	21	19.5	25.5	72	360	24 (20)		
100	2.0 (5)	2.0 (12)	1.0 (8)	2.9 (24)	2.0 (2)	1.0 (4)	2.0 (16)	84	24	14	13	17	48	240	16 (13)		
50	1.0 (3)	1.0 (6)	0.5 (4)	14.5 (12)	1.0 (1)	0.5 (2)	1.0 (8)	42	12	7	6.5	8.5	24	120	8 (7)		
建坪 物面 積	出 入 口 ロ ビ ー	脱 衣 室	サ ウ ナ 室	浴 場	着 付 室	化 粧 室	休 憩 室	及 口 ロ ビ ー	収 容 力 人 員 數	浴 槽 カ ラ ン	浴 槽 面 積	ベ マ ッ ド サ ー	休 憩 ソ フ ア ジ	每 時 利 用 能 力	一 日 利 用 人 員 坪 0.41	希 望 マ ッ サ ー ジ 室 0.6	ポイラー室、 機械室、従 業員室は除 く。

1974.3.1 №5

サウナ協会会報

(3) 男子デラックスコース(推定入浴所要時間120分/1人)

()内は人数を示す。

	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	坪	台	台	台	人数	人数	坪
400	12 (16)	56 (32)	32 (20)	96 (60)	5.2 (4)	100 (80)	3.2 (10)	96 (60)	284	60	48	80	100	120	600			
300	9 (12)	42 (24)	24 (15)	72 (45)	3.9 (3)	75 (60)	2.4 (9)	72 (45)	218	45	36	60	75	90	450			
250	7.5 (10)	35 (20)	20 (13)	60 (38)	3.3 (3)	63 (50)	2.0 (8)	60 (38)	180	38	30	50	63	75	375			
200	6 (8)	28 (16)	16 (10)	48 (30)	2.6 (2)	50 (40)	1.6 (6)	48 (30)	142	30	24	40	50	60	300			
150	4.5 (6)	24 (12)	12 (8)	36 (23)	2.0 (2)	38 (30)	1.2 (5)	36 (23)	109	23	18	30	38	45	225			
100	3 (4)	14 (8)	8 (5)	24 (15)	1.3 (1)	25 (20)	0.8 (3)	24 (15)	71	15	12	20	25	30	150			
50	1.5 (2)	7 (4)	4 (3)	12 (8)	0.65 (1)	12.5 (10)	0.4 (2)	1.2 (8)	38	8	6	10	13	15	75			
建物全面積	出入口 ロビ	脱衣室	サウナ室	浴室	着付室	マッサージ室	化粧室	休憩ロビー	及ロ 収容力 人員數	浴場 カラ ン	浴槽面積	マッサージペッド	休憩ゾーファ	毎時利用能力 人數	一日利用人 數 坪/066	ボイラー室、 機械室、従業 員室は除く		

この表は、昭和47年を標準にした様に見受けられる故に、47年～49年の物
価上昇率を考慮して算出して下さい。

(1) (2) (3) でコース別に書いてあるが同書に依れば次の如き料金と考えて、編
まれた表であります。もとより、貴店の人数に合わせた、この表と同じもの
を作らせて合計入浴料収入の算定の資となれば幸いと思います。

種類	サウナ料金	マッサージ料	クリーン料	サービスタイム P.M6 時迄
パブリック (セルフサービス)	¥ 400 ～ 500	¥ 500 ～ 600	¥ 200	△¥ 100
スタンダード (フル〃)	¥ 600 ～ 700	¥ 600 ～ 800	¥ 300	△¥ 200
デラックス (フル〃)	¥ 800 ～1,000	¥ 800 ～1,000	¥ 400	△¥ 300
ロイヤル (フル〃)	¥ 1,200 ～1,500	¥ 1,200 ～1,500	¥ 500	△¥ 300

健康産業ヨーロッパ観察セミナーツアー

本場フィンランドのサウナをはじめ
西ドイツの医療施設、イギリスのヘ
ルスピレッジ、パリのアスレチック
クラブ等を観察。

また到着日のヘルシンキは「白夜祭」
真夜中の太陽を浴びて一晩中さわぎ
ます。あなたも仲間入りしてみませ
んか。

○期間 6/21(金)~7/5(金) 15日間

○コース 東京~ヘルシンキ~ハンブル
グ~ベルリン~ロンドン~
パリ~ローマ~東京

○人員 30名

○費用 43万円ぐらい

※航空機等の都合により日程、費用に変
更がある場合があります。

主催／(株)後楽園トラベルサービス
協賛／東京都サウナ協会

スポーティーな海外旅行は

 **後楽園トラベルサービス**

TEL.03(811)2111(大代表)担当 湧井
ワクイ



健康産業欧州視察セミナー

十一

訪欧第一日

地球儀を御覧なさい！。中緯度の日本あたりは東西が拡がつて居るので、夜は太陽が隠れて了りますが、北辺のフィンランドでは、我国の夏の一番長いこの夏至には、一日中（二十四時間）太陽が出たまゝです。その六月二十二日の夏至を彼の地では白夜祭と謂う名で一晩中踊り騒ぎ、昨日迄が冬で、今日からは夏という訳で、水遊び、ボート遊び等を始めると云う急変身ぶりで、その嬉しさが、わかりますね。お国交ればの故事来歴を、チヨッピリ。そして今回の訪欧第一日はその日に当るのです。



湖のそばに、木片を積んで火を燃し、朝迄踊りつづける。

ユハヌス（白夜祭）

この祭典は五世紀以降、洗礼者ヨハネをたどる記念日として、ユハヌスと名付けられたものです。

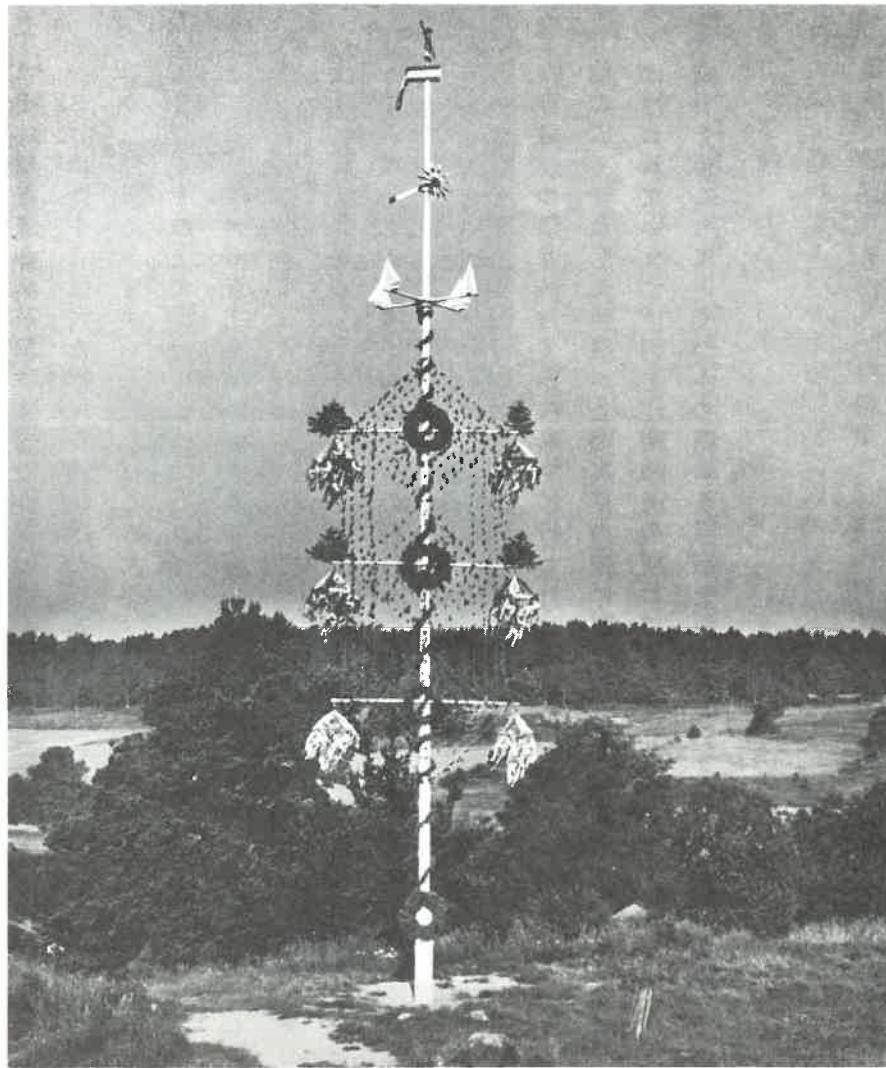
フィンランドに於ては、六月二〇日～二十六日の間の土曜日にこのユハヌ

スは真夏の祭典として行われます。この祭典の間に数多くの慣習が挙行されます。それは古来の無宗教者達の豊作祝いの光の祭典に始るもので、ユハヌスは國中で巨大な木片を積上げた祝いの大かぢり火を真夏の夜にたくといふ特徴があります。しばしばこの大かぢり火はいかだや不用のボート

を湖に浮べ、その上で行われます。この大かぢり火の眞の意味は、人々の心から忘れられている斎戒を思いおこさせ、又魔除けの意味で行われます。この大かぢり火の周りに近隣の人々が集り白夜の中に夜明まで老若問わず、楽団を交え、ダンスに興じます。

数多くの古い民族習慣がこの真夏の祭典と一緒に行われます。例えば、人々は花や木の葉の小枝等で飾られます。田舎では苗木を植えたり、カバの木の幼木を玄関先に植えたりします。この習慣は古代の家畜農業に関連したもので、又、牧畜者達の祭りが古くから真夏に行われていたことからも関連しています。他の広く普及した習慣がこの真夏の夜に関係があり今までいくつかの地方では行わっています。例えば結婚適令期の娘さん達が自分達の好みに合つた求婚者を得る為にいくつかの簡単な手品を用い予言をしたりするのです。





湖のない所では写真の様な飾りを設けて一晩中踊り騒ぐ。

次にくる新しいマッサージ

麹町リバース

今井義晴

いま、サウナで行われているマッサージは日本按摩法とヨーロッパスタイルのマッサージをミックスした新しい形のものであって私はこれをサウナ・マッサージと呼んでいいのではないかと思っている。かつて私共がこのサウナマッサージの形を創るうえで最も考慮した点は

1. ベットの上で行いやすいマッサージであること。
2. サウナ浴のあとで行うマッサージだが発汗をさまたげないように注意すること。
3. 病人が対象のマッサージでなく、むしろ健康で激務に堪えている壮年を対象としたこと。
4. 現代社会の環境は、運動不足をひきおこす要素が多く、だからこれらを少しでもカバーするような関節運動法をより多くとり入れたこと。

以上のような点に留意しながら、その形が出来、それが、またくまに日本中に拡がったわけである。たしかにこのサウナマッサージは、従来のマッサージとは異なり、短時間で疲労回復に役立ち、特に多く使う運動法は若い人達や、運動不足に悩む中年層にはうけていることは事実である。私はこの方法を、それなりに評価してよいのではないかと思っている。

しかし、最近特に感じることであるが、サウナ利用客の多数がコリを主体とした肉体的な疲労や運動不足からくる筋の緊張、関節の硬直などの不快などを訴えている人ばかりではないことに気付くのである。

「いやー、疲れた」と入ってくる。

「お客様、どこが疲れていますか」とマッサージ師。

「いや、私はどこも凝っていないよ、でも揉んくれよ」といかにも疲れた顔をしているのである。これなどまったく神経の疲労からくるもので一種の解放感を求めているのである。クタクタに疲れた神経過労を熱浴とマッサージ効果で医やそうと云う訳である。

ところが、マッサージ師の専門的な立場から一言すれば、この様な神経過労に適するマッサージ手技は、従前のサウナマッサージの手技ではなくもっと軽く、そして手法もそれなりに考慮されたものでなくてはならないのである。そこで、私は身体にオイルを塗布して行うオイル・マッサージを提唱したい。オイル・マッサージの特徴は、

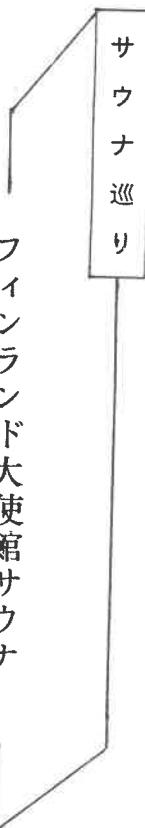
1. オイルを塗布することによって、余計な力が加わらず、非常に快感をともなうものである。また、マッサージ後の疲労感は全くない。
2. 神経に与える。その効果は鎮静的に作用するので、気分が休まる。
3. 皮膚の血行を促すと共に、冷暖房で乾燥した皮膚に栄養を与える。
4. 皮下脂肪の吸収に役立つ。
5. 皮膚及び組織に損傷を与えないし、スポーツの前後には刺戟性がすくないのでこのオイル・マッサージが適している。

などがあげられるが、オイル・マッサージの手技を体得するのがむづかしい。せっかく、新しいマッサージを行うのであるから、やはり正しく効果的なオイル・マッサージを行ってもらいたいものである。この手技については、十
いづれ稿を改めて書いてみたいと思っている。かつて私がオイル・マッサージなる小冊子を出したとき、東京衛生五
学園々長、後藤真一先生に序をいたしましたその中に、

「マッサージ師は、何よりも自分の技術に誇りを持ち、しかも天狗にならず、持つ技術の幅をひろげ、さらに深めようとする謙虚さと意欲をもつことが大切である。日本按摩や指圧がどんなにすぐれた技術であろうと、強い刺激より柔らかな刺戟を求めつゝある医学の動向の中で、世界に雄飛してゆくためには、正しい全身オイル・マッサージの技術も一応身につけることが大切であると信じている」

以上





フィンランド大使館サウナ

◎ 今月は営業用でないサウナへ伺つて見ました。

六本木に聳え立つIBMの隣り、登り坂の一番高い所に、しかも外見はほかの大使館の如くデラックスに傲慢には構えず瀟洒そのものの一割はまことに感じがよく、そのお国柄が偲ばれて奥床しい。(成り上り者や田舎っぺ程きらびやかに装いたがるもの)

手入れの行き届いたお庭は広く、小砂利の敷きつめた通路もタップリあって自動車を止めるのに全く苦心は不要であつた。ヨーロッパ風ですね外見で想像するより室内がズーと立派であるのは。

総務部長飯高俊弘氏に入浴見学の御願いをし快く御承諾を頂いた。

さて、その肝心のサウナですがフィンランドに行つて見て来た私にしてみれば外見的にはアツと驚く特色はなくたゞ本場そのものゝ少型のもの、と思うだけですが日本のサウナとを比較すれば全体的に違う!!という事でしよう。こちらのは免に角入つてから出る迄豪華に出来ているが、あちらのは何んにもない(但し広い)という正反対なのですから。だが非の打ち所のない点としては徹頭徹尾清潔であるという事です。ガランとして何もない休憩室。周囲も木製、腰を下ろす所も板製。浴室はシャワー設備の凸部と湯汲用カラランのほか何もなく周囲はたゞの白タイル張り。実にアツサリしたもののです。だが、こゝで考えて下さいよ、休憩室、浴室共々何にもない室というものは「ゴミ等が居られない」ということ、「あれば目に付く」とは即ち絶対にないといふ事になるではありませんか。我々の室にしてからが置物が多くれば正比例してゴミが多いのは御承知の通り。何の飾りもない平凡な白タイルではありますがあなれればこそ汚れが目立ち、抜きたくも掃除の手は抜けません。我国の装い豊富の入浴に馴れたお客様にはもの足りないのであろうこのアツサリが仔細に考えて見れば実はサウナの一番の魅力だと感ぜられる迄お客様好みを引っ張つてゆきたいナ、と営業者と云うよりは協会的な立場になつて考え

させられました。

サア、これからサウナ室へ入りますが絶対に忘れてならない事は、前以つてシャワーでめいめいが体をよく洗うこと。これをやりませんと室内にてイヤな体臭の攻撃に遭いますよ。エチケットという意味だけでなく健康医学的にも身体を濡らしてからがよいと云われて居ります。——この事はあなたの営業所のサウナ入口に書き出して置いてもよい程のものです。では室内の設計を申すなれば——先ず羊羹を並列五本にならべたと思いなさい。始めの二本にあたる所は低部にて一方が入口、突当りはストーブ、下はコンクリートのたまきに普通のすのこ敷き、つまり入口のためだけのスペースでありそこに架けられた木製階段（三、四段）を上つて中二階即ち五分の三に該当する場所に板製腰掛けが設けられて居り我々がチン座する訳です。そして一人一人の前には満水されたバケツが一基づつ置いてあり御一緒して下さった飯高さんがバケツの水を（タオルによつて）ストーブへかけます。パーツと温度と共に蒸気が上がる。「口を開いて、大きく呼吸するのです」と教えて下さつた、それは身体の外皮から温度を与えるだけではなく体内国道一号線からも温度を加え且つ多量の酸素をも吸入するという本来のサウナの醍醐味を初めて知つた我々はウーン！と唸つた次第です。猶、続けて仰言いました。順序として一番先に頭、耳等から熱くなるからその箇所にシボつた冷水タオルを当てる。又次に熱いと思つた箇所へ。終いには背中迄へと行くそうです。そしてそれで猶且つ「出たい」と思つたときこそ始めて——サウナ効果あり——として室外に出るのがサウナの入り方と云うものです。温度は七〇度位から水をかけ始めて大体九〇度前後迄辺りを標準とすべきでしょう。との事でした。

も一つ、他にないこの勝れたサウナ室を模範として一般の方に学んで頂き度い事は、我々が位置しているこの席が底面から三尺有余高いために底面の掃除が楽であるのでいつも清潔であるという事です。非常に大切なことなので、これを読んだ方は実行に移すことを工夫して下さい。

都内に底面直接にすのこを敷いただけのサウナが如何に多い事か。実にすのこの下は塩田です。「汗腺の整備」を説く我がサウナの事ゆえ、入室者全

部が多量の汗を落して行くのは経営者ならば御承知の筈。それ故、如何に底面が白くなるかは想像がつくでしょう。しかも白いだけではあります。匂いです。敏感なお客さんは直ぐ感じるとでしょう。私もそんなサウナは二度と入る気がしません。つまり一言に纏めますと——底部と床間に掃除を容易にする空間を持つ事は、掃除回数の頻繁だけでなく完全清掃も可能、空気の流通も手伝つて匂いのしない快よいサウナのおしさを作り上げてゆく秘訣なのであります。

サウナの隣りに（ペツタリくつついで）テラスがあつて卓を開んでゆつたりした椅子が並んで居りました。あがつてからあそこでおいしいものを喰べる雰囲気を感じてホノボノと致しました。

最後に飯高部長の持論の一端を附け加えておきましょう。

我が国に於ても、もつと家族団欒の場として使われる様になつて貰いたい。各営業者に於て最も効率の悪い時間（立地条件で時間帯は個々別々であろうが）を低廉料金或は宣伝的に無料開放等の日を、週何回か行つて欲しい。サウナ未経験で入浴を希望する女性層が案外多い様見受けられるinesisもあるので男性が都心に集中されている時間帯には母子団欒的な受入態勢を示す営業者が出て欲しい——サウナ人口が女性方面に伸びれば薄利多売的な料金も可能となり、結果が原因となり入浴客も更に殖え善巡環するであろうに。と。

正に、その通り。私はこれが実現を心から希望します。いや、実現させねばならない事であります。附和雷同性を多分に持つ我が國の人は、二、三、そうしたお店が各所に散見されるナと思ううちに案外各所に普及されてくる可能性を皆様お信じになりませんか？

林立するサウナの中で成功する為に 新しいサウナ経営に新しい製品を!!



女性サウナに
◎ピノポン



真珠の泡でおしゃれな全身美容を
アレルギー性のお肌アセモ、タダレ
にも効果的です。
お風呂の掃除は要りません。
汚れはスッキリ流れます。

西独ピノー社は浴用添加剤マッサージ用薬品の製造では世界有数の会社で、
その製品の良質さと有効性は各界の賞賛をあつめ世界の愛用者によって支持
されています。お問合せ、又は説明書、サンプル等御希望の方は左記に――

快適マッサージに
◎マッサージオイル

いま日本でマッサージに使える本格派オイルは、
このオイルだけです。レモン油入りと高地のハイ
クラスなエーテル油を使ったものがあります。



男性サウナに
◎AINSLAIBING

爽快バツグンなボディローション。
スポーツのあの疲れた筋肉、凝ったところによくすり込んで下さい。
血行を促し疲労回復を早めます。
又、マッサージの後の爽快感をためめますのでお客様の十分な満足を得られます。

〒102 東京都千代田区麹町3丁目10番地

西独ピノー社
日本総代理店

日本ピノー社

TEL.東京(03)265-3702

清涼飲料水

元気を出そう!!

グーッと飲んで



天狗十王精ドリンク

デラックスドリンクで

スタミナを

つけよう!!

〒182 東京都狛江市和泉3039

天狗十王精ドリンク
<総代理店>

有限会社 弁天商事
電話東京 (03) 489-5736(代)

「腹ン中」第一号を発送する時は既に次号の原稿を切つた後なので、この号には御投稿のないのは当然で、この次の号には期待して居りますから是非奮つて御投稿下さい。

それでは先づ厭なニュースから始めます。

売春サウナの経営者ら逮捕

「館山」千葉県千倉署は二十六日夜（二月）、千葉県安房郡○○町○○「サウナ○○」の代表○○と同サウナ従業員○○を売春防止法（場所提供、風俗営業等取締法案違反）の疑いで逮捕した。調べによると○○と○○は同サウナのサウナ嬢三人が昨年十二月から一月にかけ売春しているのを知りながら場所を提供していた。また同地域は個室つき浴場が禁止されているのに個室マッサージ室三つを設けていたもの。（以上四十九年二月二十七日サンケイ夕刊掲載）

勿論○○は私が伏字したので貴社で新規採用等で御調査の場合はお問い合わせ下さい。この問題、特に喋々と批評論議の必要はありますまい、吾等の敵という事は判り過ぎていますからナ。

次は二月十三日を以つて九州サウナ協会が北九州小倉市に誕生。小倉プラザ内に事務所が設置されます。来月号に詳細を御紹介しますが、これで北海道、九州と日本の南北に出来、大阪、名古屋、横浜、勿論東京と主要都市にそれぞれ協会が布石されたので連合体の組織が、いよいよ近づいた事にて我が業界も地味ながらも強力な踏み出しを致す時機到来と云う訳です。何率今後の活躍を御期待下さい。猶、二月二十六日には全国サウナ技術者協会が設立の総会を開きストーブ其の他のメーカー各社が集合して纏まりました。彼我に於て協力的に業界に尽す様、話し合いましたので今後共技術的な御質問に於ても当協会は皆様への明確なる御回答を以て御応へ致したいと思つて居ります。斯くして徐々に体制が整つて参ります故、皆様の「腹ン中」の御要望を前進の材料と致さねばなりません。業界相互の発展のために進んで御提供の程、重ねて御願い致します。



二十一
衛生局

公衆浴場の設置場所の配置及び
衛生措置等の基準に関する条例

(昭和三十九年八月一日
都条例第百八十四号)

(そ の 二)

(衛生及び風紀に必要な措置の基準)

第三条 普通公衆浴場の営業者が講じなければならない入浴者の衛生及び風紀に必要な措置の基準は、次のとおりとする。：

一 下足場、脱衣室、浴室、便所、廊下、休憩室その他入浴者が直接利用する場所は、床面において二十ルクス以上の照度を有するようとすること。

二 浴場の施設は、常に清潔を保持し、下足場、脱衣室、浴室、便所、廊下、休憩室、洗いおけ、腰掛その他入浴者が直接利用する施設及び設備は、毎日一回以上掃除または洗浄すること。

三 脱衣室及び便所は、毎月一回以上消毒（こん虫駆除を含む）すること。
四 流し場及び下水こうは、水流を良好にし、汚水を滞留させないこと。
五 上階に浴室を設けるときは、その階下は、鉄筋コンクリート造り、鉄骨造りまたはレンガ造りとすること。

六 浴湯の汚染度については、知事が定める基準を守ること。

七 浴湯及びあがり湯の温度は、常に摂氏四十二度以上に保つこと。

八 浴湯は、常に満杯を保ち、湯せん及び水せんには、清浄な湯水を十分に、補給すること。

九 前日以前に使用した湯水を再び浴用に供しないこと。

十 善良の風俗を害するおそれのある文書、絵画、写真、物品、広告または装飾設備を置き、掲げ、または設けないこと。

十一 手ぬぐい、くし、かみそり等を入浴者に貸与しないこと。ただし、入浴者一人ごとに消毒した清潔なものを貸与するときは、この限りでない。

今日1日を いい日に。

“今日”という日はたった1日。ああ、いい日を過したー
と深呼吸できるそんな日でありますように。

できなくてもいい。へタでもいい。

チャレンジしましょう。

今日の1歩が

いつか大きな実りにつながります。

健康だから何でもやれる！



健康づくりのお手伝い



カラ容器回収

お捨てにならないでください。
ヤクルトが回収にまいります。

本社・東京都港区東新橋1-1-19 TEL 03(574)8960
ヤクルト

